

# ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ



KIRJO - Всі варіанти

## РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

### 1.1 Ідентифікатор продукту

Назва продукту : KIRJO - Всі варіанти

### 1.2 Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

Опис продукту : Фарба.

### 1.3 Докладні відомості про постачальника паспорту безпеки

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

адреса електронної пошти особи : prod-safe@teknos.com

відповідальної за цей  
Паспорт Безпеки

#### Національні контакти

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

### 1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

#### Національний консультативний орган/Токсикологічний центр

Телефонний номер : Teknos Group Oy, Tel. +358 9 506 091. (8-16, GMT +2)

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

### 2.1 Класифікація речовини або суміші

Визначення продукту : Суміш

#### Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Chronic 2, H411

Цей продукт класифікується як небезпечний згідно з Регламентом (ЄС) 1272/2008 з поправками.

Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.

Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

### 2.2 Елементи етикетки

Піктограми небезпеки :



Сигнальне слово : Попередження

Визначення небезпеки : H226 - Горюча рідина та випари.  
H336 - Може викликати сонливість або запаморочення.  
H411 - Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

#### Виклад правил безпеки

Загальна частина : P102 - Тримати у недосяжному для дітей місці.

Запобігання : P280 - Надягайте захисні рукавички. Надягайте захист для очей або обличчя.  
P210 - Не допускати контакту з джерелами тепла, гарячими поверхнями, іскрами, відкритим полум'ям та іншими займистими джерелами. Не палити.  
P273 - Запобігайте викиду в навколишнє середовище.

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

<b>Відповідь</b>	:	P304 + P340 - ПРИ ВДИХАННІ: Винесіть людину на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. P303 + P361 + P353 - ПРИ КОНТАКТІ ЗІ ШКИРОЮ (або волоссям): Негайно зняти весь забруднений одяг. Промийте шкіру водою.
<b>Зберігання</b>	:	Не застосовний.
<b>Утилізація</b>	:	P501 - Утилізуйте вміст у відповідності до всіх місцевих, регіональних, державних та міжнародних нормативних вимог.
<b>Небезпечні складові</b>	:	Нафта (нафтова), гідроочищена важка
<b>Елементи супровідної етикетки</b>	:	Містить Кобальт 2-етилгексаноат та Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine. Може спричиняти алергічну реакцію. Увага! При розпилюванні можуть утворюватися краплі, небезпечні для дихання. Не вдихайте спреєм або туман.
<b>Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів</b>	:	

### 2.3 Інші небезпеки

**Інші ризики, які не класифіковані** : Жоден невідомий.

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

### 3.2 Суміши : Суміш

Ім'я продукту/інгредієнта	Ідентифікатори	%	Розпорядження (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	Тип
Нафта (нафтова), гідроочищена важка	REACH #: 01-2119463258-33 EC: 265-150-3 CAS: 64742-48-9 Індекс: 649-327-00-6	≥25 - <50	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 EUH066	[1]
barium diboron tetraoxide	REACH #: 01-2119983530-36 EC: 237-222-4 CAS: 13701-59-2 Індекс: 056-002-00-7	≤10	Acute Tox. 4, H302	[1] [2]
xylene	REACH #: 01-2119488216-32 EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Індекс: 601-022-00-9	<10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (через рот) STOT RE 2, H373 (вдихання)	[1] [2]
trizinc bis(orthophosphate)	REACH #: 01-2119485044-40 EC: 231-944-3 CAS: 7779-90-0 Індекс: 030-011-00-6	≤5	Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	[1]
ethylbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Індекс: 601-023-00-4	≤3	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (органи слуху) (через рот) STOT RE 2, H373 (органи слуху) (вдихання) Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

Кобальт 2-етилгексаноат	REACH #: 01-2119524678-29 EC: 205-250-6 CAS: 136-52-7	<0.1	Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1A, H317 Repr. 1B, H360F (Фертильність) Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 3, H412	
Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine	REACH #: 01-2119974148-28 EC: 288-315-1 CAS: 85711-55-3	<0.1	Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 STOT RE 2, H373	[1]

**Повний текст  
заявлених вище  
формувань H  
наведено в розділі  
16.**

Немає жодних додаткових інгредієнтів, котрі (за даними постачальника і у вживаних концентраціях) класифіковані як небезпечні для здоров'я або довкілля, є PBT (Стійкі, Біоаккумулятивні та Токсичні), vPvB (дуже Стійкі та дуже Біоаккумулятивні) або речовинами, що мають еквівалентну небезпеку, або для них встановлені граничні рівні впливу на виробництві, і відтепер вони вимагають повідомлення у цьому розділі.

Містить: > 1 % TiO<sub>2</sub> (<10 µm)

### Тип

[1] Речовина, класифікована як з така, що становить небезпеку для здоров'я або навколишнього середовища

[2] Речовина з границею впливу на робочому місці

[3] Речовина відповідає критеріям PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) згідно з Постановою (ЄС) № 1907/2006, Додаток XIII

[4] Речовина відповідає критеріям vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна) згідно з Постановою (ЄС) № 1907/2006, Додаток XIII

[5] Речовина, що має еквівалентні небезпечні властивості

[6] Додаткове розкриття інформації відповідно до кодексу компанії

Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів першої допомоги

#### Потрапляння в очі

: негайно промийте очі великою кількістю води, час-від-часу піднімаючи верхню та нижню повіки. Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. Продовжуйте промивання, принаймні, 10 хвилин. Пройдіть медичний огляд якщо починається подразнення.

#### Вдихання

: Перенесіть постраждалого на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Якщо є підозра, що все ще зберігаються випари, рятувальник повинен надягти відповідну маску або автономний дихальний апарат. Якщо не дихає, якщо дихає нерегулярно або при зупинці дихання, кваліфікованому персоналу зробити штучне дихання або дати кисень. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Пройдіть медичний огляд. При необхідності зверніться до токсикологічного центру або до лікаря. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірць, краватку, ремінь або корсет. У випадку вдихання продуктів розкладу від пожежі, симптоми можуть бути запізненими. Людину, що зазнала впливу, можливо потрібно тримати під медичним наглядом протягом 48 годин.

#### Контакт зі шкірою

: Промийте забруднену шкіру великою кількістю води. Зніміть забруднені одяг та взуття. Пройдіть медичний огляд якщо проявляються симптоми. Мийте одяг перед повторним використанням. Ретельно почистіть взуття перед наступним використанням.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

- Приймання всередину** : Промити рот водою. Зняти протези при їх наявності. Перенесіть постраждалого на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Якщо проковтнуто речовину та постраждала особа при тямі дайте їй трохи попити води. Зупинити, якщо людина, що зазнала впливу, відчуває себе погано, тому що блювота може бути небезпечною. Не викликайте блювання, якщо медичний персонал прямо не вкаже на це. При проковтуванні, голову треба тримати низько, щоб блювотні маси не потрапили у легені. Пройдіть медичний огляд. При необхідності зверніться до токсикологічного центру або до лікаря. Нічого не кладіть в рот непритомній особі. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірці, краватку, ремінь або корсет.
- Захист осіб, які надають першу допомогу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Якщо є підозра, що все ще зберігаються випари, рятувальник повинен надягти відповідну маску або автономний дихальний апарат. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот.

### 4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

#### Знаки/симптоми надмірного впливу

- Потрапляння в очі** : Немає специфічних даних.
- Вдихання** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
нудота або блювота  
головний біль  
дрімота/втома  
запаморочення/втрата орієнтації  
втрата пам'яті
- Контакт зі шкірою** : Немає специфічних даних.
- Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

### 4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

- Примітки для лікаря** : У випадку вдихання продуктів розкладу від пожежі, симптоми можуть бути запізненими. Людину, що зазнала впливу, можливо потрібно тримати під медичним наглядом протягом 48 годин.
- Специфічні лікування** : Не потребує специфічного лікування.

## РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

### 5.1 Засоби гасіння

- Придатні засоби гасіння пожежі** : Використовуйте сухі хімічні речовини, CO<sub>2</sub>, бризки води (туман) або піну.
- Непридатні засоби гасіння пожежі** : Не використовуйте водомет.

### 5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

- Небезпеки, які представляє речовина або суміш** : Горюча рідина та випари. Виливи в каналізацію можуть призводити до пожежі або небезпеки вибуху. У вогні або при нагріванні, відбудеться підвищення тиску й контейнер може розірватися, що може призвести до вибуху. Цей матеріал токсичний для водної флори і фауни з довготривалими ефектами. Пожежну воду забруднену цим матеріалом потрібно локалізувати та запобігти її потрапляння в будь-які водотоки, колектори та каналізацію.
- Небезпечні продукти горіння** : При пожежі, розкладання може призводити до появи отруйних газів/куряви.

### 5.3 Рекомендації для пожежних

## РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

- Спеціальні захисні заходи для пожежних** : У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивівши усіх людей подалі від місця інциденту. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Перемістити контейнери із зони вогню, якщо це можна зробити без ризику. Використовуйте водорозбризувач для бризки води, щоб контейнери, які зазнали впливу вогню, залишалися прохолодними.
- Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців** : Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску. Одяг для пожежних (у тому числі шоломи, захисне взуття й рукавички), відповідний до Європейського стандарту EN 469, забезпечує базовий рівень захисту в хімічних аварійних ситуаціях.

## РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

### 6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

- Для неаварійного персоналу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакууйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Перекрити усі джерела запалення. Не палити, не користуватися освітлювальними патронами та вогнем у небезпечній зоні. Уникайте вдихання пари або аерозолі. Забезпечте належну вентиляцію. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Надягніть належне особове захисне спорядження.
- Для персоналу по ліквідації аварій** : Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетесь також до інформації " Для неаварійного персоналу".

### 6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля

- Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоків та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря). Матеріал, забруднюючі воду. Може бути шкідливим для довкілля у випадку виходу у великій кількості. Зберіть виток.

### 6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання

- Невелике пролиття або протікання** : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Якщо розчиняється в воді - розбавити водою та зібрати ганчіркою. Або, а також якщо не розчиняється в воді - абсорбувати інертним сухим матеріалом та помістити у відповідний контейнер для відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.
- Великий розлив** : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Підходити до вилливу з навітряної сторони. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Мити виток на установці з водоочищення або поводитись, як вказано нижче. Зберіть виллив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Забруднений адсорбуючий матеріал може становити таку ж загрозу як розлитий продукт.

### 6.4 Посилання на інші розділи

- Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1. Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження. Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Найявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

### 7.1 Правила безпеки для безпечного поведження

- Захисні заходи** : Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8). Не ковтати. Уникайте контакту з очима, шкірою та одягом. Уникайте вдихання пари або аерозолю. Запобігайте викиду в навколишнє середовище. Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Не заходьте у склади та закриті зони без відповідної вентиляції. Тримати в оригінальному контейнері або в відповідному іншому виготовленому з сумісних матеріалів, якщо не використовується тримати щільно закритим. Зберігати та використовувати подалі від тепла, іскріння, відкритого полум'я та будь-якого іншого джерела займання. Застосовуйте вибухобезпечне електричне (вентилююче, освітлювальне та транспортувальне) обладнання. Використовувати тільки іскрозахищені інструменти. Вживайте запобіжних заходів проти електростатичних розрядів. Порожні контейнери містять залишки продукту та можуть бути небезпечними. Не використовуйте контейнер повторно.
- Загальні рекомендації із промислової гігієни** : У місцях де розвантажуються, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Працівники повинні вимити руки і обличчя перед їдою, питтям і палінням. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.

### 7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності

Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в окремій і схваленій області. Зберігати в оригінальному контейнері, захищеному від прямого сонячного світла в сухій, прохолодній і добре вентильованій зоні подалі від несумісних матеріалів (дивись Розділ 10) харчових продуктів і напоїв. Усуньте усі джерела займання. Зберігати окремо від окислювачів. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів. Не зберігайте в немаркованих контейнерах. Використовуйте відповідні засоби локалізації, щоб уникнути екологічного забруднення.

#### Директива Seveso - Межі, що вимагають звітування (у тоннах)

##### Критерії безпеки

Категорія	Повідомлення та межа МАПП	Межа повідомлення про небезпеку
P5с	5000	50000
E2	200	500

### 7.3 Специфічне(і) кінцеве(і) користання(і)

- Рекомендації** : Не доступний.
- Рішення, специфічні для промислового сектору** : Не доступний.

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Інформація надається на основі типового передбаченого використання продукту. При роботі з великими кількостями або іншому використанні, що може привести до значного підвищення впливу на робочому місці або викидам у навколишнє середовище, можуть знадобитися додаткові заходи безпеки.

### 8.1 Параметри регулювання

#### Контроль впливів на робочому місці

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Ім'я продукту/інгредієнта	Значення меж впливу
barium diboron tetraoxide	<b>EU OEL (Європа, 2/2017). Примітки: list of indicative occupational exposure limit values</b> TWA: 0.5 mg/m <sup>3</sup> , ((as Ba)) 8 години.
xylene	<b>EU OEL (Європа, 2/2017). Абсорбується через шкіру.</b> <b>Примітки: list of indicative occupational exposure limit values</b> TWA: 50 ppm 8 години. TWA: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 години. STEL: 100 ppm 15 хвилин. STEL: 442 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин.
ethylbenzene	<b>EU OEL (Європа, 2/2017). Абсорбується через шкіру.</b> <b>Примітки: list of indicative occupational exposure limit values</b> TWA: 100 ppm 8 години. TWA: 442 mg/m <sup>3</sup> 8 години. STEL: 200 ppm 15 хвилин. STEL: 884 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин.

### Рекомендовані процедури контролю

- : Якщо речовина містить складові з межами впливу, може знадобитися особистий моніторинг, біологічний або атмосфери робочого місця, для визначення ефективності вентиляції або інші заходи контролю та/або необхідність використання засобів захисту дихання. Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння з граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.

### DNEL/DMEL

Значення DNEL/DMEL відсутні.

### PNECs

Значення PNEC відсутні.

## 8.2 Контроль впливу

### Відповідне автоматичне керування

- : Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Використовуйте герметизоване приміщення, місцеву витяжну вентиляцію або інші методи інженерного контролю для підтримання рівнів впливу працівника до забруднювачів, що містяться у повітрі, нижчі за рекомендовані або передбачені законом границі. Технічний контроль вимагає тримати концентрацію газу, пари або пилу нижче вибухонебезпечних рівнів. Використовуйте вибухозахищене вентиляційне обладнання.

### Заходи особистого захисту

#### Гігієнічні заходи

- : Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.

#### Захист очей/обличчя

- : Потрібно використовувати захисні окуляри, які відповідають схваленому стандарту, коли оцінка ризику указує на необхідність цього з метою уникнення впливу сплесків рідини, туману, газів або пилу. При можливості контакту слід надягати наступне захисне обладнання, якщо оцінка не вказує на більш високий рівень захисту: захисні окуляри з боковим захистом.

#### Захист шкіри

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

### Захист для рук

: Хімічно-стійкі, непроникні рукавички, які відповідають прийнятим стандартам мають бути надягнені протягом усього часу поводження із хімічними продуктами, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Розраховуючи на вказані виробником параметри, перевіряйте наявність захисних властивостей рукавичок під час використання. Слід відмітити, що час перетинання матеріалу рукавичок може відрізнятись для різних виробників рукавичок. У випадку сумішей, що складаються з деяких речовин, час захисту рукавичок не можливо оцінити точно.

Рекомендації : Wear suitable gloves tested to EN374.

< 1 години (час проникнення): Нітрильні рукавички. товщина > 0.3 mm

1 - 4 години (час проникнення): полівініловий спирт (ПВС) товщина > 0.3 mm  
або 4H / Рукавички Silver Shield®.

> 8 годин (час проникнення): Viton® товщина > 0.3 mm рукавички

Wash hands before breaks and immediately after handling the product.

### Захист тіла

: Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і небезпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом. Дивіться Європейський стандарт EN 14605 щодо додаткової інформації про матеріал, вимоги до конструкції та методів тестування. При наявності ризику спалаху через розряди статичної електрики надягайте антистатичний захисний одяг. Для найбільшого захисту від статичної електрики одяг повинен мати антистатичну накидку, чоботи та рукавички.

### Інші засоби захисту шкіри

: Перш ніж приступитися до роботи з даним продуктом, слід вибрати належне взуття й вжити додаткових заходів щодо захисту шкіри відповідно до характеру виконуваних робіт і небезпек, а також одержати дозвіл фахівця.

### Захист дихальної системи

: Виходячи з небезпеки і потенційної можливості впливу речовини необхідно вибрати респіратор, який відповідає відповідному стандарту або вимогам сертифікації. Респіратори повинні використовуватися відповідно до програми захисту органів дихання для забезпечення правильної установки, навчання та інших важливих аспектів використання.

Filter type: A

spray application Filter type: A P

### Контроль впливу на довкілля

: Викиди з вентиляції або працюючого технологічного устаткування повинні перевірятися на відповідність вимогам законодавства про охорону довкілля. У деяких випадках для зниження забруднення до прийнятних меж можуть бути необхідні димові газо очищувачі, фільтри або інженерні удосконалення до технологічного обладнання.

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

### 9.1 Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей

#### Поява

Фізичний стан

: Рідина.

Колір

: Різний

Запах

: Незначний

Поріг сприйняття запаху

: Не доступний.

pH

: Не доступний.

Температура плавлення/  
температура замерзання

: Не доступний.

Вихідна точка кипіння й  
інтервал кипіння

: Не доступний.

Температура займання

: Закритий тигель: 25°C

Рівень випаровування

: Не доступний.

Здатність до займання  
(тверда речовина, газ)

: Не доступний.

Верхня/нижня межа  
займистості або вибуховості

: Нижній: 1.4%  
Верхній: 73%

Тиск пари

: Не доступний.

Густина пари

: Не доступний.



## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Густина	: 1.2 kg/l
Розчинність(i)	: Не доступний.
Коефіцієнт розподілу вода/октанол	: Не доступний.
Температура самозаймання	: Не доступний.
Температура розкладу	: Не доступний.
В'язкість	: Кінематичний (40°C): >0.205 cm <sup>2</sup> /s
Вибухові властивості	: Не доступний.
Окислюючі властивості	: Не доступний.

### 9.2 Інша інформація

VOC	: 425 g/l
Розчинність у воді	: Не доступний.

Немає додаткової інформації.

## РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

- 10.1 Реакційна здатність** : Для цього продукту або його інгредієнтів відсутні специфічні дані випробувань реакційної здатності.
- 10.2 Хімічна стабільність** : Продукт стійкий.
- 10.3 Імовірність небезпечних реакцій** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.
- 10.4 Умови для запобігання** : Уникайте всіх можливих джерел займання (іскріння або полум'я). Не стискати, не розрізати, не зварювати, не гартувати, не паяти, не свердлити, не подрібнювати та не піддавати контейнери нагріванню, та не наближати до джерел загоряння.
- 10.5 Несумісні матеріали** : Реакційноздатний або несумісний з наступними матеріалами: окислюючі матеріали
- 10.6 Небезпечні продукти розкладу** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечна продукція розпаду не утворюватиметься.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1 Інформація з токсикологічних ефектів

#### Гостра токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Доза	Вплив
Нафта (нафтова), гідроочищена важка	LC50 Вдихання Пара	Щур	8500 mg/m <sup>3</sup>	4 години
barium diboron tetraoxide xylene	LD50 Через рот	Щур	>6 g/kg	-
	LD50 Через рот	Щур	3800 mg/kg	-
	LC50 Вдихання Газ.	Щур	5000 ppm	4 години
ethylbenzene	LD50 Через рот	Щур	4300 mg/kg	-
	LD50 Дермальний	Кролик	>5000 mg/kg	-
Кобальт 2-етилгексаноат	LD50 Через рот	Щур	3500 mg/kg	-
	LD50 Дермальний	Кролик	>5 g/kg	-
	LD50 Через рот	Щур	1.22 g/kg	-

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

#### Оціночні показники гострої токсичності

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Шлях	Значення АТЕ (оцінка гострої токсичності)
Через рот Дермальний Вдихання (гази) Вдихання (пар)	7975.5 mg/kg 21716.7 mg/kg 98712.2 ppm 984.8 mg/l

### Подразнення/Ідкість

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Відмітка	Вплив	Спостереження
xylene	Очі - Викликає слабе подразнення	Кролик	-	87 mg	-
	Очі - Сильний подразнювач	Кролик	-	24 години 5 mg	-
	Шкіра - Викликає слабе подразнення	Щур	-	8 години 60 UI	-
	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	24 години 500 mg	-
	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	100 %	-
ethylbenzene	Очі - Сильний подразнювач	Кролик	-	500 mg	-
	Шкіра - Викликає слабе подразнення	Кролик	-	24 години 15 mg	-

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### Сенсibiliзація

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### Мутагенність

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### Канцерогенність

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### Репродуктивна токсичність

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### Тератогенність

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
Нафта (нафтова), гідроочищена важка xylene	Категорія 3 Категорія 3	Не застосовний. Не застосовний.	Наркотичні ефекти Подразнення дихальних шляхів

### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
xylene	Категорія 2	Через рот Вдихання	Не визначений Не визначений
ethylbenzene	Категорія 2	Через рот Вдихання	органи слуху органи слуху
Fatty acids, tall-oil, compds. with oleylamine	Категорія 2	Не визначений	Не визначений

### Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
Нафта (нафтова), гідроочищена важка xylene ethylbenzene	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1 НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1 НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

**Інформація про вірогідні маршрути впливу** : Не доступний.

### Потенційний гострий вплив на здоров'я

- Потрапляння в очі** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Вдихання** : Може спричинити пригнічення центральної нервової системи (ЦНС). Може викликати сонливість або запаморочення.  
**Контакт зі шкірою** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Приймання всередину** : Може спричинити пригнічення центральної нервової системи (ЦНС).

### Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик

- Потрапляння в очі** : Немає специфічних даних.  
**Вдихання** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
нудота або блювота  
головний біль  
дрімота/втома  
запаморочення/втрата орієнтації  
втрата пам'яті  
**Контакт зі шкірою** : Немає специфічних даних.  
**Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

### Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

#### Короткочасний вплив

- Потенційно негайні прояви** : Не доступний.  
**Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Довгостроковий вплив

- Потенційно негайні прояви** : Не доступний.  
**Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Потенційний хронічний вплив на здоров'я

Не доступний.

- Висновок/Резюме** : Не доступний.  
**Загальна частина** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Канцерогенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Мутагенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Тератогенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Вади розвитку** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Вплив на фертильність** : Суттєва або критична небезпека не відома.

**Інша інформація** : Не доступний.

## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

### 12.1 Токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Вплив
Barium diboron tetraoxide trizinc bis(orthophosphate)	Пороговий EC50 20.3 ppm Прісна вода	Дафнія - Daphnia magna	48 години
	Пороговий LC50 62 ppm Прісна вода	Риба - Oncorhynchus mykiss	96 години
	Пороговий EC50 0.32 mg/l	Водорості - Selenastrum capricornutum	72 години
	Пороговий EC50 0.96 mg/l	Ракоподібні - Ceriodaphnia dubia	48 години

**Висновок/Резюме** : Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

KIRJO - Всі варіанти

Label No : 29759

Дата видання/Дата перегляду

: 09/12/2020 Дата попереднього видання : 03/11/2020

Версія : 10 11/16

## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

### 12.2 Стійкість і здатність до розкладання

**Висновок/Резюме** : Цей продукт не був перевірений на біологічний розпад.

### 12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Ім'я продукту/інгредієнта	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Потенціал
Нафта (нафтова), гідроочищена важка	-	10 до 2500	високий
xylene	3.12	8.1 до 25.9	низький
trizinc bis(orthophosphate)	-	60960	високий
ethylbenzene	3.6	-	низький
Кобальт 2-етилгексаноат	-	15600	високий

### 12.4 Рухливість ґрунту

**Коефіцієнт розподілу "ґрунт/вода" (K<sub>oc</sub>)** : Не доступний.

**Рухомість** : Не доступний.

### 12.5 Результати оцінки за критеріями РВТ (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)

**РВТ** : Не застосовний.

**vPvB** : Не застосовний.

**12.6 Інші несприятливі ефекти** : Суттєва або критична небезпека не відома.

## РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

### 13.1 Способи переробки відходів

#### Продукт

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні виливатися в каналізацію необробленими, якщо немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади у цій сфері повноважень.

**Небезпечні відходи** : Класифікація продукту може відповідати критеріям небезпечних відходів.

**Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)** : 080111\*, 200127\*

#### Пакування

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка нездійсненна.

**Спеціальні запобіжні заходи** : Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізовані безпечним шляхом. Обережно поводитися зі спорожненими ємностями, що не очищувалися та не промивалися. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Пари від залишків продукту можуть створювати в ємності надзвичайно вогнебезпечну або вибухову атмосферу. Не розріжте, не паяйте й не подрібнюйте використані ємності, поки вони ретельно не очищені зсередини. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.

## РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

	ADR/RID	ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)	IMDG	IATA
14.1 ООН номер	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Найменування ООН при транспортуванні	PAINT	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Клас(и) небезпеки при транспортуванні	3 	3 	3 	3 
14.4 Пакувальна група	III	III	III	III
14.5 Загрози довкіллю	Так.	Так.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Додаткова інформація	Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" не потрібен при перевезенні в розмірах ≤ 5 л або ≤ 5 кг. <b>Тунельний код</b> (D/E)	Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" не потрібен при перевезенні в розмірах ≤ 5 л або ≤ 5 кг.	The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.	The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.

### 14.6 Спеціальні попередження для користувача

: **Транспортування на території споживача:** завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

### 14.7 Транспортування внаслідок згідно з Додатком II MARPOL і Кодексу ІВС

: Не стосується/застосовується, зважаючи на властивості виробу.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші

[Розпорядження ЄС \(ЄС\) № 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації](#)

[Додаток XIV](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

[Речовини, що мають особливо небезпечні властивості](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

Додаток XVII – :  
Обмеження  
виробництва,  
пропозиції на ринку й  
застосування деяких  
небезпечних речовин,  
сумішей і виробів

### Інші правила ЄС

**Європейський перелік** : Не визначений.

### Регламент для біоцидних продуктів

**Тип продукту** : Рідина.

Уникайте впливу. Після випадкового ураження, терміново зверніться по медичну допомогу. Не викликайте блювання.

Відходи продукту і порожні контейнери потрібно розташувати відповідно до місцевих правил з регулювання відходів. Не використовуйте контейнер повторно.

Не дозволяйте потрапляти у водні шляхи, колектори та дренажі.

Ім'я продукту/ інгредієнта	Канцерогенна дія	Мутагенні ефекти	Вади розвитку	Вплив на фертильність
Кобальт 2-етилгексаноат	-	-	-	Репр. 1B, H360F (Фертильність)

### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

Не внесений до списку.

### Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

Не внесений до списку.

### Директива Seveso

Цей продукт підпадає під дію Директиви Seveso.

### Критерії небезпеки

Категорія
P5c E2

### Міжнародні норми

#### Хімічні речовини I, II та III класу зі списку Конвенції про заборону хімічної зброї

Не внесений до списку.

#### Монреальський протокол (Додатки A, B, C, E)

Не внесений до списку.

#### Стокгольмська конвенція по стійких органічних забруднювачах

Не внесений до списку.

#### Роттердамська конвенція про процедуру попередньої обґрунтованої згоди (PIC)

Не внесений до списку.

#### Європейська Економічна Комісія ООН - Орхуський протокол по стійких органічних забруднювачах і важких металах

Не внесений до списку.

**15.2 Оцінка хімічної безпеки** : Цей продукт містить речовини, для яких все ще потрібні оцінки хімічної безпеки.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

**Абревіатури й скорочення** : ATE = Оцінка Гострої Токсичності  
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення (EC) No. 1272/2008]  
DMEL = Рівень Мінімального Здобутого Ефекту  
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту  
Положення EUN = Положення про Небезпеку стосовно CLP  
PBT = Стійкі, Здатні до Біоаккумуляції, Токсичні  
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту  
RRN = Реєстраційний Номер REACH  
vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоаккумулятивний

[Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою \(EC\) № 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Класифікація	Специфічне кінцеве застосування
Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411	На підставі результатів випробувань Метод розрахунку Метод розрахунку

[Повний текст скорочених формулювань H](#)

H225	Сильно горюча рідина та випари.
H226	Горюча рідина та випари.
H302	Шкідливе при проковтуванні.
H304	Може бути смертельно шкідливим при проковтуванні та потраплянні у дихальні шляхи.
H312	Шкідливе при контакті зі шкірою.
H315	Спричиняє подразнення шкіри.
H317	Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
H318	Викликає важкі травми очей.
H319	Викликає важке подразнення очей.
H332	Шкідливе при вдиханні.
H335	Може спричинити подразнення дихальних шляхів.
H336	Може викликати сонливість або запаморочення.
H360F	Може бути шкідливим для репродуктивної функції.
H373 (вдихання)	Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі при вдиханні.
H373 (через рот)	Може викликати викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі при проковтуванні.
H373	Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.
H400	Дуже токсичне для водної флори та фауни.
H410	Дуже токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
H411	Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
H412	Шкідливе для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

[Повний текст класифікацій \[CLP/GHS\]](#)

Acute Tox. 4, H302	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ (через рот) - Категорія 4
Acute Tox. 4, H312	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ (дермальний) - Категорія 4
Acute Tox. 4, H332	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ (вдихання) - Категорія 4
Aquatic Acute 1, H400	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ГОСТРА) - Категорія 1
Aquatic Chronic 1, H410	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 1
Aquatic Chronic 2, H411	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 2
Aquatic Chronic 3, H412	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 3
Asp. Tox. 1, H304	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
EUN066	Повторний вплив може викликати сухість або розтріскування шкіри.

KIRJO - Всі варіанти

Label No : 29759

Дата видання/Дата перегляду

: 09/12/2020 Дата попереднього видання : 03/11/2020

Версія : 10 15/16

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Eye Dam. 1, H318 Eye Irrit. 2, H319 Flam. Liq. 2, H225 Flam. Liq. 3, H226 Repr. 1B, H360F	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 1 ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 2 ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 2 ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 3 ТОКСИЧНЕ ДЛЯ РЕПРОДУКТИВНОЇ СИСТЕМИ (Фертильність) - Категорія 1B
Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1A, H317 STOT RE 2, H373 (вдихання)	ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 2 ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1A СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) (вдихання) - Категорія 2
STOT RE 2, H373 (через рот)	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) (через рот) - Категорія 2
STOT RE 2, H373	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 2
STOT SE 3, H335	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ОДНОКРАТНИЙ ВПЛИВ) (Подразнення дихальних шляхів) - Категорія 3
STOT SE 3, H336	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ОДНОКРАТНИЙ ВПЛИВ) (Наркотичні ефекти) - Категорія 3

**Дата видання/ Дата перегляду** : 09/12/2020

**Дата попереднього видання** : 03/11/2020

**Версія** : 10

KIRJO

All variants

### До уваги читача

Інформація в цьому сертифікаті безпеки основана на існуючому стані нашого знання і на чинних законах. Продукт не повинен використовуватися для цілей, інших, ніж такі, що позначені у розділі 1 без першого отримання інструкцій по поводженню. Прийняття всіх необхідних заходів для виконання вимог, встановлених місцевими правилами і законодавством - завжди відповідальність споживача. Інформація в цьому сертифікаті безпеки призначається для опису вимог безпеки для нашого продукту. Він не повинен вважатися гарантією властивостей продуктів.